

欧洲时装明星





谭秀兰 朱绍煜 供稿 译文
中国商业出版社书编室 编
责任编辑 任力群
装帧设计 梅生 任力群

中国商业出版社出版
新华书店北京发行所发行
各地新华书店经销
一二〇一工厂印刷

开本 787×1092 1/16 印张 4
1986年10月第1版
1986年10月第1次印刷
印数 1——10,000 册 定价: 6.40元

统一书号: 17237·006







DAVID PALLAS • PARIS

Manteau en mohair
bordé de tresses de
laine. Pour cape et
tailleur voir la
couverture • Mantel
aus Mohair mit Woll-
tressen-Einfassung.
Für Cape und Kostüm
siehe Titelbild.

面料

大衣 马海呢

镶边 毛料

披风及套装 纯毛双面呢及鸡脚呢

设计者

大卫·帕拉斯 (巴黎)

0069242

ENZO QUAGLIA • ZÜRICH

Manteaux d'hiver en
double-face ou tweed
pure laine, col en
renard • Wintermäntel
aus Woll-Doubleface
oder Tweed, mit
Fuchskragen.

(Tissus: Moreau
et Hallenstein)



面料

左款 纯毛双面呢

右款 纯毛粗花呢

领子 狐皮

设计者

恩诺·卡利亚 (苏黎世)



设计者 大卫·帕拉斯

面料

左边第一款套装 无正反面的毛料
右边第一款大衣

左边第二款套装 高档粗花呢
滚边 丝绸

右边第二款大衣 全毛双面呢
领 袖口 皮
衣 袋口

DAVID PALLAS • PARIS

Elégant manteau en drap pure laine double-face garni de cuir surpiqué, tailleur en tweed fantaisie bordé de soie piquée, le manteau et le tailleur en lainage réversible coordonné • Eleganter Mantel aus Wolltuch-Doubleface mit Leder-Garnitur, Kostüm aus Phantasie-Tweed, Mantel mit Kostüm aus Woll-Doubleface-Composé • Elegant coat made of reversible wool cloth with leather facings, suit of fancy wool tweed, tailored suit and coat made of coordinated reversible pure wool • Elegante mantello in panno di lana double-face animato di pelle, il tailleur in tweed di lana fantasia ed il mantello con il suo tailleur in lana double-face coordinata.



PEREL • PARIS

Les manteaux d'hiver en
lainage double-face orné
de broderie fils de soie
ou en réversible pure
laine • Die Wintermäntel
aus Doubleface-Wollstoff
mit Seidenfaden-
stepperei oder echt
umkehrbar mit Glen-
scheck-Abseite.



设计者 皮内尔 (巴黎)

面料

四款大衣 纯毛双面呢

无正反面的毛料

滚边 丝线

PEREL • PARIS
Manteaux en poil
de chameau ou
chevron laine et
alpaga • Mäntel
aus Kamelhaar
oder Wolle/Alpaga-
Fischgrat.



面料

右款套装 诸色毛料

连衣裙 薄呢

滚边 蛇皮

左款大衣 真丝

衬里 毛皮

领子 狐皮





DETLEV ALBERS • STUTTGART

Elégant tailleur en lainage co-
ordonné et manteau en pure
soie doublé fourrure avec cols
de renard • Elegantes Kostüm
aus Woll-Composé und Rein-
seiden-Mantel mit Mähmster-
futter, beide mit farblich
abgestimmtem Blaufuchskragen
• Elegant tailored suit made
of co-ordinated wool and
pure silk coat with fur
lining, both with matching
fox collar • Elegante tailleur
in lana coordinata, mantello
in pura seta foderato di
pelliccia, ambedue con
collo in volpe.



（特級清潔） 貝德爾·夫萊特 设计



MAJO-MODELLE • FRANKFURT

设计者

玛若·莫代尔 (法兰克福)

面料

大衣 双面呢

滚边 皮

套装 苏格兰格子呢

领子 山羊皮

袖口

裙子 山羊皮

PEREL • PARIS



设计者 皮内尔
大卫·帕拉斯 (巴黎)

面料

加长上衣 苏格兰马海呢
高档粗花呢
纯毛阔格圈圈绒
领子 狐皮





DETLEV ALBERS • STUTTGART

De larges rayures ou gros carreaux pour les robes ou deux-pièces en flanelle ou laine peignée, et pour leur longue veste en mohair coordonné • Breites Streifen- oder grosses Karo-Dessin für die Kleider oder die Deux-pièces aus Woll-Flanell oder Kammgarn, Composé-Wollmohair für die langen Jacken • Broad stripes and large checks for the dresses made of flannel or worsted wool, co-ordinated mohair-wool fabric for the long jackets • Larghe righe e grandi quadri gli abiti in flanella o lana pettinata, in mohair coordinato le giacche lunghe.

Tissu rayé: Wurmser)
(Bijoux: Bijoux-Charme Zurich)